



**Reseña. *Navidad de Zaragoza* de Matías de Aguirre.
Volumen I y II, ed. M.^a Pilar Sánchez Laílla, Larumbe.
Textos aragoneses, 103, Zaragoza, 2020, pp. 1080, ISBN:
978-84-1340-148-5 (v. 1), 978-84-1340-149-2 (v. 2) y 978-
84-1340-201-7 (o. c.)**

Jesús Ángel Arcega Morales
Universidad de Zaragoza (España)
chesusarcega@gmail.com

JANUS 11 (2022)

Fecha recepción: 13/01/22, Fecha de publicación: 26/02/22

<URL: <https://www.janusdigital.es/articulo.htm?id=206>>

<DOI: <https://doi.org/10.51472/JESO20221106>>

Resumen

Reseña de *Navidad de Zaragoza* de Matías de Aguirre. Volumen I y II, ed. M.^a Pilar Sánchez Laílla, Larumbe. Textos aragoneses, 103, Prensas de la Universidad de Zaragoza, Instituto de Estudios Altoaragoneses, Instituto de Estudios Turolenses, Gobierno de Aragón, Zaragoza, 2020.

Palabras clave

Matías de Aguirre; Siglo de Oro; Novela miscelánea; Literatura aragonesa.

Title

Review. *Navidad de Zaragoza* de Matías de Aguirre. Volumen I and II, ed. M.^a Pilar Sánchez laílla, Larumbe. Textos aragoneses, 103, Zaragoza, 2020, pp. 1080, ISBN: 978-84-1340-148-5 (v. 1), 978-84-1340-149-2 (v. 2) and 978-84-1340-201-7 (o. c.)

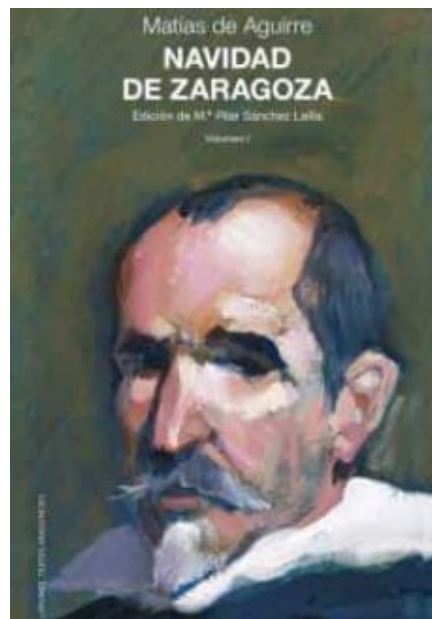
Abstract

Review of *Navidad de Zaragoza* of Matías de Aguirre. Volumen I and II, ed. Sánchez Laílla, M.^a Pilar, Larumbe. Textos Aragoneses, 103, Prensas de la Universidad de Zaragoza, Instituto de Estudios Altoaragoneses, Instituto de Estudios Turolenses, Gobierno de Aragón, Zaragoza, 2020.

Keywords

Matías de Aguirre; Spanish Golden Age; Miscellaneous novel; Aragones literature.





Esta primera edición de *Navidad de Zaragoza* de Matías de Aguirre del Pozo y Felices, obra datada en 1654, ofrece los resultados de la tesis doctoral realizada por M.ª Pilar Sánchez Laílla, doctora *cum laude* en Filología Hispánica por la Universidad de Zaragoza, dirigida por José Enrique Laplana Gil y defendida ante un tribunal integrado por los doctores Aurora Egido, Luis Gómez Canseco y Gonzalo Pontón Gijón.

M.ª Pilar Sánchez Laílla compagina su labor como profesora en la Universidad de Zaragoza y la docencia en Secundaria con la investigación literaria. Su principal línea de trabajo, al margen de sus estudios sobre el escritor aragonés Matías de Aguirre y sus obras literarias o morales, es el teatro áureo, al que ha dedicado numerosas publicaciones, entre las que cabe destacar su reciente hallazgo de importante documentación acerca de la ubicación e historia del corral de comedias de Calatayud (“Luz sobre la escena barroca bilbiliana: la casa de comedias del Hospital de la Magdalena (1530-1753)”, *Cuarta provincia*, nº 4 (2021), pp. 222-239). Además, formó parte del grupo de trabajo *Baltasar Gracián y la cultura de su tiempo*, es editora principal de la revista *Noches de jardín*, habitual colaboradora del Centro de Estudios Bilbilitanos y miembro de la Asociación cultural *Artelibrem*.

M^a Pilar Sánchez Lailla nos ofrece una inédita y cuidada edición de la novela miscelánea *Navidad de Zaragoza* de Matías Aguirre en dos volúmenes. Como prólogo al texto encontramos un minucioso y riguroso estudio preliminar de casi doscientas páginas que en buena medida puede considerarse casi una monografía. La edición se basa en el cotejo exhaustivo de los ejemplares conservados de la *Navidad en Zaragoza*, impresa en la misma ciudad por Juan Ibar en 1654, localizados en la Biblioteca de Humanidades María Moliner de Zaragoza y en la Biblioteca Nacional de Madrid. Tras la reproducción de la portada, se edita el texto de una extensa obra que incluye novelas, poemas, cuatro comedias y otros materiales de varia erudición distribuidos en cuatro noches festivas organizadas por caballeros y damas aragoneses durante las fiestas navideñas. La editora jalona con casi 3500 notas aclaratorias la obra del autor bilbilitano, lo que permite seguir al detalle todos los entresijos del texto. Como colofón final, M^a Pilar Sánchez Lailla remata la edición con una amplia bibliografía de gran utilidad para toda aquella persona que desee investigar en la literatura barroca española y muy especialmente en la aragonesa, una sinopsis de la versificación de las comedias, así como un índice de primeros versos y títulos de los poemas que aparecen en el texto.

En el estudio preliminar de la edición, Sánchez Lailla realiza un pormenorizado análisis sobre la autoría y datación de la obra, explicando y analizando el porqué de errores históricos relativos a estos datos, ya que el autor ha sido confundido frecuentemente en repertorios y catálogos con su padre, y la propia obra se ha visto enredada en la maraña de una edición fantasma de 1634. Muy relevante es, en este aspecto, la detallada reconstrucción de la biografía del autor, que va de lo profano a lo sagrado, en buena medida rescatada a través de documentación inédita de gran importancia, como su propio testamento, localizada en archivos históricos oscenses y zaragozanos.

Antes del minucioso estudio de *Navidad de Zaragoza*, la editora analiza la otra obra conocida de Matías de Aguirre, *Consuelo de pobres y remedio de ricos* (1664), de carácter moralizador, lo que le sirve para certificar la autoría de ambas obras por parte del autor bilbilitano. Considera *Navidad de Zaragoza* una novela miscelánea, pero también una «novela de academia», por su temática y estructura argumental, detallando por orden cronológico las academias literarias aragonesas de la época, centrándose en particular en aquellas en las que participó el propio Matías de Aguirre, según documentan diversos vejámenes.

Posteriormente, M^a Pilar Sánchez Lailla examina el género misceláneo de la obra y las novedades aportadas por Matías de Aguirre, adentrándose magistralmente en la estructura, que inserta toda una variedad

de materiales literarios propios de las veladas académicas zaragozanas de la época, como eran los poemas, los discursos eruditos y, especialmente, las comedias que sirven de broche a cada una de las cuatro noches navideñas que proporcionan el esquema de la obra. Muy detallado es, en particular, el análisis de las cuatro obras dramáticas, todas ellas muy marcadas por la impronta calderoniana: *El engaño en el vestido*, *La industria contra el peligro*, *Cómo se engaña al demonio* y *El príncipe de su estrella*. Finalmente, M^a Pilar Sánchez Laílla examina toda la poesía presente en esta obra del autor bilbilitano, que ofrece una diversidad temática y de metros, con una fuerte influencia gongorina propia de la escuela poética aragonesa.

En definitiva, una obra indispensable y brillante, una edición exquisita tras un trabajo minucioso y laborioso, que aporta nuevos y definitivos datos sobre Matías de Aguirre y, por supuesto, la publicación rigurosa y anotada del texto, por primera vez, de *Navidad de Zaragoza*. La doctora Sánchez Laílla aporta con esta edición una nueva, y necesitada, luz a la investigación de la historia de la literatura aragonesa.

